

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

«Б2.П.В.П.3 Преддипломная практика»

Вид \_\_\_\_\_ *производственная практика*  
учебная, производственная

Тип \_\_\_\_\_ *преддипломная практика*

Форма \_\_\_\_\_ *дискретная по видам практик*  
непрерывная, дискретная

Уровень высшего образования

МАГИСТРАТУРА

Направление подготовки

45.04.01 Филология

(код и наименование направления подготовки)

Филологическое обеспечение профессиональной коммуникации (китайский и английский языки)  
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Магистр

Форма обучения

Заочная

Год набора 2023

Рабочая программа практики «Б2.П.В.П.3 Преддипломная практика» рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

английской филологии и методики преподавания английского языка  
наименование кафедры

протокол № 8 от "07" марта 2023 г.

Заведующий кафедрой  
английской филологии и методики преподавания английского языка

наименование кафедры

подпись

А.В. Павлова  
расшифровка подписи

Исполнители:

Зав. кафедрой АФ и МПАЯ

должность

подпись

А.В. Павлова

расшифровка подписи

должность

подпись

расшифровка подписи

СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки

45.04.01 Филология

Ю.Г. Пыхтина

код наименование

личная подпись

расшифровка подписи

Научный руководитель магистерской программы

подпись

А.В. Павлова

расшифровка подписи

Заведующий отделом формирования фонда и научной обработки документов

Н.Н. Бигалиева

личная подпись

расшифровка подписи

Уполномоченный по качеству факультета

Т.В. Сапух

личная подпись

расшифровка подписи

№ регистрации

## 1 Цели и задачи освоения практики

### Цель практики:

завершение выпускной квалификационной работы и подготовка к ее защите.

### Задачи:

- закрепить и углубить теоретические знания, полученные в ходе изучения профильных дисциплин;
- сформировать индивидуальный опыт научно-исследовательской работы;
- развить умение планировать, проектировать и организовывать научно-исследовательскую деятельность;
- овладеть навыками сбора и обработки литературы по теме исследования, включая библиотечные и электронные ресурсы;
- овладеть методами исследования для решения научно-исследовательской задачи выпускной квалификационной работы;
- проанализировать и систематизировать теоретический материал, соотнести его с задачами практической главы;
- обобщить данные анализа материала исследования для включения их в выпускную квалификационную работу;
- овладеть навыком грамотного оформления результатов научно-исследовательской работы;
- подготовить результаты проведенного научного исследования к защите.

## 2 Место практики в структуре образовательной программы

Практика реализуется в форме практической подготовки.

Практика относится к обязательным дисциплинам (модулям) вариативной части блока П «Практика»

Пререквизиты практики: *Б1.Д.Б.1 Методология научных исследований, Б1.Д.Б.2 Теория и практика управления проектами, Б1.Д.В.2 Практический курс китайского языка, Б1.Д.В.3 Магистерский семинар, Б2.П.Б.У.1 Ознакомительная практика, Б2.П.В.П.1 Научно-исследовательская работа, Б2.П.В.П.2 Педагогическая практика*

Постреквизиты практики: *Отсутствуют*

## 3 Планируемые результаты обучения при прохождении практики

Процесс изучения практики направлен на формирование следующих результатов обучения

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения при прохождении практики
УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК-1-В-1 Знает процедуры критического анализа, методики анализа результатов исследования и разработки стратегий проведения исследований, организации процесса принятия решения УК-1-В-2 Умеет принимать конкретные решения для повышения эффективности процедур анализа проблем, принятия решений и разработки стратегий УК-1-В-3 Владеет методами установления	<b>Знать:</b> системную методологию лингвистики; методы лингвистического исследования; технологии выполнения научного исследования по лингвистике. <b>Уметь:</b> работать с современными

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения при прохождении практики
	причинно-следственных связей и определения наиболее значимых среди них; методиками постановки цели и определения способов ее достижения; методиками разработки стратегий действий при проблемных ситуациях	источниками научной информации по лингвистике; применять знания стратегий и приемов выполнения исследования. <b>Владеть:</b> методами установления причинно-следственных связей и определения наиболее значимых среди них; методиками постановки цели и определения способов ее достижения.
УК-2 Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК-2-В-1 Знает методы управления проектами; этапы жизненного цикла проекта УК-2-В-2 Умеет разрабатывать и анализировать альтернативные варианты проектов для достижения намеченных результатов; разрабатывать проекты, определять целевые этапы и основные направления работ УК-2-В-3 Владеет навыками разработки проектов в избранной профессиональной сфере; методами оценки эффективности проекта, а также потребности в ресурсах.	<b>Знать:</b> методику выполнения ВКР в магистратуре; требования к содержательной части работы над ВКР; требования к оформлению ВКР. <b>Уметь:</b> выделять доминантные и второстепенные задачи по подготовке ВКР; распределять накопленный теоретический и практический материал. <b>Владеть:</b> навыками реализации методики написания ВКР в магистратуре.
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4-В-1 Знает современные коммуникативные технологии на государственном и иностранном языках; закономерности деловой устной и письменной коммуникации УК-4-В-2 Умеет применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения УК-4-В-3 Владеет методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств	<b>Знать:</b> коммуникативные технологии устной и письменной научной речи; закономерности и формат деловой коммуникации; методику подготовки доклада и презентации по ВКР. <b>Уметь:</b> применять на практике коммуникативные технологии; применять методы и способы делового общения.

Код и наименование формируемых компетенций	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения при прохождении практики
		<p><b>Владеть:</b> методикой межличностного делового общения на государственном и иностранном языках, с применением профессиональных языковых форм и средств.</p> <p><b>Знать:</b> особенности английской и китайской культур, учитывать их при подготовке проектов; специфику представления результатов научного труда в рамках мероприятий различного формата.</p> <p><b>Уметь:</b> осуществлять научную коммуникацию на английском языке.</p> <p><b>Владеть:</b> способами толерантного решения разногласий и конфликтов в научном дискурсе.</p>
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<p>УК-5-В-1 Знает сущность, разнообразие и особенности различных культур, их соотношение и взаимосвязь</p> <p>УК-5-В-2 Умеет поддерживать взаимопонимание между представителями различных культур и имеет навыки общения в мире культурного многообразия</p> <p>УК-5-В-3 Владеет способами анализа разногласий и конфликтов в межкультурной коммуникации и их разрешения</p>	<p><b>Знать:</b> языковые, организационные и функциональные особенности официально-делового и публицистического стилей.</p> <p><b>Уметь:</b> реферировать, редактировать, аннотировать тексты официально-делового и публицистического стиля.</p> <p><b>Владеть:</b> навыками подготовки содержательного материала тематического мероприятия на китайском, английском и русском языках.</p>

## **4 Трудоемкость и содержание практики**

### **4.1 Трудоемкость практики**

Общая трудоемкость практики составляет 4 зачетные единицы (144 академических часа).

Практика проводится в 5 семестре.

Вид итогового контроля – дифференцированный зачет.

### **4.2 Содержание практики**

#### **Виды работ, связанные с будущей профессиональной деятельностью и направленные на формирование, закрепление, развитие практических навыков и компетенций**

- исследование особенностей учебного дискурса для последующего аннотирования, рефериования и интерпретации;
- планирование, подготовка и реализация научно-просветительского проекта в сфере иноязычного образования;
- осуществление устной и письменной профессиональной коммуникации на китайском и английском языках;
- подготовка к защите выпускной квалификационной работы.

#### **Этапы прохождения практики**

Организация и проведение практики основывается на «Положении о практике обучающихся ОГУ, осваивающих основные профессиональные образовательные программы высшего образования» (<http://www.osu.ru/doc/848>).

Преддипломная практика является непрерывной и стационарной, т.е. проводится в университете либо в профильной организации, расположенной на территории г. Оренбурга. Теоретической и методической базой практики являются компетенции, сформированные в ходе изучения дисциплин «Лингводидактика и лингвистическое образование», «Методология научных исследований», «Магистерский семинар», а также в ходе прохождения практик «Научно-исследовательская работа» и «Педагогическая практика».

Выбор мест прохождения практик для лиц с ограниченными возможностями здоровья производится с учетом состояния здоровья обучающихся и требований по доступности. Для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья должна быть создана безбарьерная среда для прохождения преддипломной практики. Для технического обеспечения прохождения основного этапа обучающимися с ограниченными возможностями здоровья должны предоставляться дистанционные средства обучения, электронные средства связи с руководителем практики, проведение консультаций в режиме онлайн и оффлайн.

#### **Подготовительный этап.**

Установочное собрание по организации практики, на котором дается информация о сроках, целях и задачах практики, трудовой и исполнительской дисциплине, рациональной организации времени и самостоятельной работы, документальном обеспечении, отчетности.

Заполнение индивидуального задания на практику и графика прохождения практики.

Содержание преддипломной практики определяется, прежде всего, темой ВКР и должно соответствовать индивидуальному заданию, разработанному руководителем практики от кафедры.

#### **Основной этап.**

Преддипломная практика предполагает проведение реального исследования, выполняемого студентом в рамках утвержденной темы выпускной квалификационной работы по направлению подготовки с учетом интересов и возможностей подразделений, в которых она проводится.

Основной этап предполагает следующие виды работ.

Выполнение индивидуального задания на практику.

Консультирование с научным руководителем выпускной квалификационной работы. Систематизация результатов проведенного исследования.

Окончательная формулировка основных положений, результатов и выводов исследования.

Апробация результатов исследования на научной конференции/ публикация статьи по результатам исследования в научном журнале.

Написание аннотаций к выпускной квалификационной работе.

Оформление выпускной квалификационной работы в соответствие с требованиями действующего стандарта СТО 02069024.101–2015 «РАБОТЫ СТУДЕНЧЕСКИЕ. Общие требования и правила оформления».

Руководитель практики от университета контролирует прохождение студентом практики в соответствии с программой, проводит консультации, осуществляет проверку выполнения студентом индивидуального задания, проверяет черновой вариант выпускной квалификационной работы и отчет студента, принимает участие в проведении предзащиты ВКР.

Главным результатом преддипломной практики является написание статьи по теме выпускной квалификационной работы и /или выступление на научном мероприятии.

### **Завершающий этап.**

Предзащита выпускной квалификационной работы на кафедре.

Проверка выпускной квалификационной работы в Системе «Антиплагиат.ВУЗ». Прохождение нормоконтроля.

Прохождение процедуры рецензирования выпускной квалификационной работы.

Подготовка мультимедийной презентации и доклада к защите выпускной квалификационной работы.

Составление отчета по практике.

Оформление отчетного пакета документов, в который входят:

а) титульный лист;

б) индивидуальное задание на практику;

в) рабочий график (план) проведения практики;

г) дневник, подписанный руководителем практики;

д) письменный отчет, содержащий сведения о конкретно выполненной обучающимся работе в период практики (в отчете указываются цель, задачи, место, дата начала и продолжительность работы; перечень и описание основных работ и заданий, выполненных в процессе практики; описание методики проведения образовательного мероприятия; соответствующая обработка результатов; оценка точности и достоверности данных; анализ полученных результатов; анализ научной новизны и практической значимости результатов; обоснование необходимости проведения дополнительных исследований; описание навыков и умений, приобретенных в процессе прохождения практики; анализ возможности внедрения результатов исследования; сведения о возможности участия в научных конкурсах, инновационных проектах, грантах; сведения об апробации результатов исследования на конференциях, семинарах и т.п.; выводы о практической значимости проведенного исследования).

е) текст опубликованной статьи по теме выпускной квалификационной работы с полными выходными данными (или справка о том, что статья принята в печать);

ж) копии рецензии на выпускную квалификационную работу и листа нормоконтроля.

Пакет документов должен быть предоставлен в печатном виде и в электронном виде в формате pdf для загрузки в портфолио студента руководителю практики от университета не позднее чем в семидневный срок теоретического обучения согласно графику учебного процесса.

Все документы должны быть оформлены в соответствии с действующим стандартом СТО 02069024.101–2015 «РАБОТЫ СТУДЕНЧЕСКИЕ. Общие требования и правила оформления»

Собрание для подведения итогов и выставления дифференцированного зачета.

## **5 Формы отчетной документации по итогам практики**

Составление и защита отчета об итогах практики. Дневник практики.

Предзащита выпускной квалификационной работы.

Опубликованная статья по теме выпускной квалификационной работы.

## **6 Учебно-методическое и информационное обеспечение практики**

### **6.1 Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет, необходимых для проведения практики**

1. Котюрова, М.П. Культура научной речи : текст и его редактирование [Электронный ресурс] / М.П. Котюрова, Е.А. Баженова. – М. : Флинта : Наука, 2018. – 281 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=79352>. – ISBN 978-5-9765-0279-6.
2. Галактионова, Л.В. Учебно-методические основы подготовки выпускной квалификационной работы : учебное пособие [Электронный ресурс] / Л.В. Галактионова, А.М. Рusanов, А.В. Васильченко. – Оренбург : ОГУ, 2014. – 98 с.. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=330530>
3. Комарова, З.И. Технология научных исследований в системной методологии современной лингвистики: учебное пособие / З. И. Комарова. – Москва : Флинта : Наука, 2018. – 208 с. – ISBN 978-5-9765-3438-4. - ISBN 978-5-02-039393-6.
4. <http://www.gramota.ru> – Портал является одним из наиболее авторитетных источников информации (9 словарей). Проверка грамотности on-line Правописание и культура речи. Бесплатная справочная служба русского языка.
5. <http://www.elibrary.ru> – электронная научная библиотека
6. <http://diss.rsl.ru> – каталог диссертаций Российской государственной библиотеки

### **6.2 Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

1. Операционная система РЕД ОС
2. Пакет офисных приложений LibreOffice
3. Программная система для организации видео-конференц-связи Webinar.ru
4. Автоматизированная интерактивная система сетевого тестирования - АИССТ (зарегистрирована в РОСПАТЕНТ, Свидетельство о государственной регистрации программы для ЭВМ №2011610456, правообладатель – Оренбургский государственный университет), режим доступа - <http://aist.osu.ru>.

*Профессиональные базы данных и информационные справочные системы:*

1. ГАРАНТ Платформа F1 [Электронный ресурс]: справочно-правовая система. / Разработчик ООО НПП «ГАРАНТ-Сервис», 119992, Москва, Воробьевы горы, МГУ, [1990–2023]. – Режим доступа в сети ОГУ для установки системы: \\\fileserver1\GarantClient\garant.exe
2. КонсультантПлюс [Электронный ресурс]: электронное периодическое издание справочная правовая система. / Разработчик ЗАО «Консультант Плюс», [1992–2023]. – Режим доступа к системе в сети ОГУ для установки системы: \\\fileserver1\!CONSULT\cons.exe
3. <http://edu.garant.ru/garant/study/> - Интернет-версия ГАРАНТ-Образование, Система ГАРАНТ для студентов, аспирантов и преподавателей

*Массовые открытые онлайн-курсы, рекомендуемые студентам для самостоятельной работы, размещенные на платформах онлайн-обучения:*

Иноязычное образование и межкультурная коммуникация [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://openedu.ru/> - Открытое образование / Разработчик курса: ФГБОУ ВО «Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова», режим доступа: [https://openedu.ru/course/msu/FOREIGNLANG/?session=spring\\_2023](https://openedu.ru/course/msu/FOREIGNLANG/?session=spring_2023)

## **7 Места прохождения практики**

*Практика организуется и проводится на кафедре английской филологии и методики преподавания английского языка факультета филологии Оренбургского государственного университета, деятельность которой соответствует профилю осваиваемой образовательной*

программы и позволяет выполнить обучающемуся индивидуальное задание руководителя по практической подготовке.

## 8 Материально-техническое обеспечение практики

Вид помещения	Мебель и технические средства обучения
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа 4104, 4105, 4214	Комплекты ученической мебели Мультимедийный проектор Доска Экран
Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации 4214	Комплекты ученической мебели Мультимедийный проектор Доска Экран Компьютеры с подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ
Помещения для самостоятельной работы (читальные залы научной библиотеки ОГУ)	Комплекты ученической мебели Компьютеры с подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ